

兩年增建55公里 溫市2500萬擴單車徑

【明報專訊】溫哥華市議會昨日一致通過投資2500萬元，未來兩年全市將增加總長度55公里的單車路徑。市議員伍愛鄰（Ellen Woodworth）認為市府應該加強對華裔社區宣傳單車代步的概念；蘇安形（Suzanne Anton）則希望省政府制定一套全面性的城際單車專道策劃，鼓勵更多民衆改以單車代步。

溫市議會昨日一致通過市府有關增加溫市單車道基建報告，在市中心外圍興建分隔單車路徑的規劃，並進行及公眾諮詢，對目前使用量高且已有安全顧慮的現有路徑進行定點改善，落實Comox-Helmcken綠色道路（Greenway）計劃，令海牆（Seawall）市中心西端（West End）與市中心到中央河谷綠道（Central Valley Greenway）相連等。溫哥華市目前已有長達415公里的單車路徑。

周焯華表示，經常有市民向他反映，指單車專道使用量偏低，但每次他都會向他們解釋，多一個人使用單車，等於路上少了一輛車的道理，道路更加暢順，也會令駕車者得益。

市議員蘇安形則認為，現時大溫地區似乎缺乏一套整體性的單車專道規劃，各市各自為政，她指溫市應該聯同大溫其他城鎮各省府遊說，在單車基建上作出投資。

市議員伍愛鄰表示，根據市政府早前所作的調查顯示，現時溫哥華大部分單車使用者以中



年的白人男性為主，而佔溫市人口比例近四分之一的華裔人口，使用單車的比率則偏低。因此她希望市府加強在華裔社區內的宣傳工作，吸引鼓勵更多華裔及女性民衆使用單車。



▲市府報告指分隔車輛及單車使用者的專道可以鼓勵更多民衆改用單車通勤。
▲溫市議會昨日一致通過在未來數年投資總值2500萬元修建單車專道網絡。（周文琳攝）

溫市單車倡議者布萊克（Jack Blacker）指出，市府在鼓勵民衆多使用單車代步方面的宣傳策略必須小心處理，因為現有的單車道，未必能夠令很多並非每天騎單車通勤的人士感到安

全，因此長遠宣傳策略上，最好是待建立好更多安全單車徑，才進行社會市場推廣，當民衆感到的確有安全的選擇後，自然會減少自駕汽車，改用單車代步。

大溫地區天氣預測

今天	5/8 (六)	5/9 (日)	5/10 (一)
晴	晴	晴	晴間雲
8-15°C	7-16°C	8-16°C	9-15°C

世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	-3-9	雨
愛蒙頓	-2-12	晴間雨
溫尼辟	2-6	多雲
多倫多	8-13	雨
渥太華	7-16	晴間雲
滿地可	7-16	晴間雲
三藩市	9-17	晴間雲
洛杉磯	13-24	晴
紐約	14-22	晴間雲
香港	25-30	陰間雨
台北	20-25	雷暴
北京	13-27	晴間雲
上海	17-25	晴間雲
廣州	22-34	雷暴
新加坡	26-34	陰間雨
東京	16-23	晴間雲
悉尼	13-23	晴
倫敦	6-8	晴間雨



議員穿高跟鞋籌款

體重250磅的新民主黨省議員賀謹（John Horgan，左）在議會休息室試穿女裝高跟鞋。本月15日，他將穿着這雙女裝鞋步行1英里，為維多利亞市的女子性侵犯中心（Women's Sexual Assault Centre）籌款。

福溪逾12畝地估值僅40萬 較鄰近公園低1800萬 市府調查

【明報專訊】溫哥華市府會就福溪東北角一塊屬於協平世博（Concord Pacific）擁有的空置用地物業，估值在過去10年來超低的原因進行調查。該片12.3畝位於福溪科學世界旁邊的土地，早前用作協平世博樓盤展銷中心，在冬奧期間為莫森冰球館（Molson Hockey House）所在地，日後會修建成公園。

自2001年，卑詩物業估價局（BC Assessment）估計該塊土地價值為19.2萬元，協平世博去年為該塊土地繳納4,347元地稅。估價局今年將估值大幅提高至40萬元。

無黨派協會市議員蘇安形（Suzanne Anton）

表示，她在本周初接到溫哥華市政經理貝勒姆（Penny Ballem）電郵，表示市府會就該塊土地為何在過去10年估值被大幅低估進行調查。

蘇安形又指出，距離該塊土地4個街段的Trillium公園，估值為1850萬元，要較該塊土地高出1800萬元。她希望市府最終能找出為何兩塊土地估值會有如此大的差距。

協平世博及發言人米漢（Matthew Meehan）則指出，由於該塊土地不適宜興建住宅大廈，只能留作公園用途，因此一直維持較低的估值。他指出，協平世博要另外投放2000萬元興建公園作公共休憩用途。

助原住民脫貧 專家籲分發地權促進發展

【明報專訊】數名專家學者呼籲確立原住民保留區內的房、地產權，將產權分發到集體甚至個人手上，以促進原住民社群的經濟發展，擺脫貧困。

剛剛完成新著《跨越印第安法：恢復原住民權益》（Beyond the Indian Act: Restoring Aboriginal Rights）的政治科學教授弗拉納金（Tom Flanagan），昨日在菲沙研究所（Fraser Institute）的一個午餐會上內發表演說，推廣確立原住民產權這一意見。

弗拉納金指出，加拿大的原住民不論在收入上，社會問題上，與加拿大整體水平相比，

仍然有落差。但他指出，原住民手上其實擁有大量土地，總共有650萬畝。他認為假若聯邦政府能夠將這些土地分發予各原住民社區，甚至個人，有望改善原住民的生活水平。

目前加拿大的印第安法（Indian Act）對原住民保留區內的土地所有權設立很多限制，讓大量土地喪失開發機會。

該書的另一位共同作者德雷薩（Andre Le Dressay）指出，原住民手上其實持有不少土地可供開發，但產權複雜，往往要花費4至6倍的成本，才能確認產權，而且每一個族群的產權辨認方法不同，扼殺了不少經濟發展機會。

他們提出，即使出讓了產權予外人，但原住民本身仍然擁有保留區內的管治權。對於業主要向管治的原住民政府納稅的疑問，德雷薩認為，當產權確立後，業主便會認真對待物業價值，包括是否有配套的學校與道路質量等，產權確認可加促管治的原住民政府提升水平，在問責上，在政府透明度上，只會有所加強。

曾經協助總理哈珀（Stephen Harper）競選的弗拉納金發言會在國會內推動相關法案，對現有印第安人法作出補充，容許分發產權。

雖然有落差。

但他指出，原住民手上其實擁有大量土地，總共有650萬畝。他認為假若聯邦政府能夠將這些土地分發予各原住民社區，甚至個人，有望改善原住民的生活水平。

目前加拿大的印第安法（Indian Act）對原住民保留區內的土地所有權設立很多限制，讓大量土地喪失開發機會。

該書的另一位共同作者德雷薩（Andre Le Dressay）指出，原住民手上其實持有不少土地可供開發，但產權複雜，往往要花費4至6倍的成本，才能確認產權，而且每一個族群的產權辨認方法不同，扼殺了不少經濟發展機會。

他們提出，即使出讓了產權予外人，但原住民本身仍然擁有保留區內的管治權。

對於業主要向管治的原住民政府納稅的疑問，德雷薩認為，當產權確立後，業主便會認真對待物業價值，包括是否有配套的學校與道路質量等，產權確認可加促管治的原住民政府提升水平，在問責上，在政府透明度上，只會有所加強。

曾經協助總理哈珀（Stephen Harper）競選的弗拉納金發言會在國會內推動相關法案，對現有印第安人法作出補充，容許分發產權。

649 測彩

5月5日攪珠結果，0系交白卷，走勢突然低沉；1系開出12、13和15，狀態奇勇；2系也交白卷，走勢也無影無蹤；3系開出31，狀態平平；4系開出47和49，走勢可人。特別號碼28。

該期頭獎無人，彩金延至下期；二獎三票中，北溫、西岸省份及魁省各一票，每票彩金八萬二千多元；三獎八十七票中，每票彩金二千三百多元。該期心水號碼貼中12和15。下期彩金估計七百萬元。

本期心水選擇

0系走勢突然低沉，冷選4和6。
1系狀態奇勇，選14或18。
2系走勢也無影無蹤，冷起來，試選21或26。
3系狀態平平，選33和36。
4系走勢可人，可選41及43。

最近十期走勢圖 (反白者是特別號碼)

11	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
12	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	
13	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49		
14	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49			
15	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49				
16	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49					
17	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49						
18	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49							
19	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49								
20	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49									
21	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49										
22	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49											
23	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49												
24	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49													
25	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49														
26	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49															
27	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																
28	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																	
29	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																		
30	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																			
31	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																				
32	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																					
33	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																						
34	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																							
35	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																								
36	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																									
37	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																										
38	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																											
39	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																												
40	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																													
41	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																														
42	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																															
43	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49																																
44	35	36	37	38	39	40	41	42	4																																							



MING PAO DAILY NEWS 地址：5368 Parkwood Place, Richmond, B.C., V6V 2N1 電話：604-231-8992 傳真：604-231-9882 網址：www.mingpaovan.com

列市擬再辦高桅帆船賽

預計明年6月舉行 或收入場費

【明報專訊】列治文曾於2002年舉辦高桅帆船賽，這項免費的大型活動當時吸引約40萬人次參觀，市府有意於2011年再次主辦這項賽事，但預算建議收費，光是進入會場範圍日票15元，上船參觀則另外收費。

市府社區服務部總經理日前向市議會提交，舉辦2011年「高桅帆船挑戰賽」列市一站相關活動的營運草擬計劃書，談及這項預計在明年6月2日（周四）至6月5日（周日）舉行的大型活動在收支預算、地點和活動項目等方面的資料。

「高桅帆船挑戰賽」是由美國帆船訓練協會（American Sail Training Association, ASTA）主辦，而列市府於去年獲對方暫定為明年6月主辦城市，列市是賽事的第二站，其餘兩個賽站是維多利亞市和美國Tacoma。

營運草擬計劃書中建議，這項維期約3.5天的活動，主辦地點為史蒂夫頓村（Steveston Village），沿河旁3公里地區共分5個主要活動中心，包括最西的加里角（Garry Point）、7th Ave. Pier、3rd Ave. Pier、Imperial Landing和最

東的Britannia Heritage Shipyard 舊船廠博物館。

加里角是最主要的活動場地，是觀看賽船在6月2日（周四）晚上進行比賽的地方，當晚會是免費入場，但之後（周五至周日）便需購票才可入場。活動期間會有2至3隻甲級（Class A）帆船停泊在這邊，場內並會設可舉行各項娛樂表演的舞台，以及可容納約750個座位的用餐區和兒童樂園等。

於東面的舊船廠博物館，會有一些其他級別的帆船停泊，包括一艘中國帆船，但上船均需收費，場內亦會有250個座位的用餐區。

報告建議進入上述兩場地的收費（入場費）為每人每日15元，不包括上船參觀的費用。

觀船門票預售價是每日25元，即場購票為35元；市民亦可選擇3日入場及觀船套票，每套65元。



2002年在列市舉辦的高桅帆船賽吸引了約40萬人參觀。（資料照片）

建議亦提及大溫其他大型節目的票價作參考，如Vancouver Folk Festival單日至3日票價為75至125元，而維多利亞高桅帆船節的入場費是5元，登船費是25元，但維市的規模較小。

屆時市民可參觀帆船和欣賞表演外，亦會有煙花和展覽等節目。

省府贈冬奧票 花費近百萬

【明報專訊】卑詩省政府在冬奧期間總共花費97萬元，用於購買贈送貴賓免費入場票。

昨日公布冬奧門票開支報告顯示，省政府總共購買4600張冬奧門票，當中有多於一半是款待商界領袖、顯貴及知名人士。其餘43%是向特定的普通民衆贈送，只有3%由省議員用作招待嘉賓用途。

報告又公布卑詩省在冬奧接待計劃（Olympic Hasting Program）上用了270萬元。當中包括97萬元門票開支、64.4萬作租用卑詩展館（BC Pavilion）宴客的支出。另外49.3萬元用作租用市中心海旁Terminal City Club場地及宴會開支。

省政府內閣核心小組成員當中，只有省長金寶爾獲得一張免費的男子冰球冠軍爭霸賽事的門票。其他內閣成員的贈票都是冬奧籌委（VANOC）贈送。

報告又指出，透過省政府的商業接待計劃（Business Hasting Program），接待過1000家卑詩省以外的機構。先後召開80次會議。當中有90名貴賓獲贈賽事門票。

戶外人像攝影

【明報專訊】北美攝影會定於5月29日下午4時，在Granville Island舉辦「戶外人像攝影」，當日在Emily Carr University集合，活動邀請兩位模特兒和各攝影師合作，歡迎參加。查詢請電604-288-8234或電郵info@apsna.net。

另外，該會定於6月1日晚上7時，進行第四屆北美攝影會會員大會及委員改選，地點為1165-4540 No.3 Rd., Richmond。

購房須知講座

【明報專訊】中僑互助會、中信中心合辦免費國語講座「購房須知及房屋市場分析」，定於5月18日12時30分至2時30分，在中信中心（本那比麗晶廣場二樓）舉行，內容包括：大溫樓市走勢、購房手續、優惠政策、房貸等。查詢或報名請電中僑604-430-1899。



日前，加拿大環球婦女總商會舉辦新移民創業講座，同時為青海玉樹災民募款，籌集1200元。該會將於明日派團赴上海參加世博會，並考察長三角地區，及與上海婦女組織商談籌建姊妹會事宜。圖為創會會長趙小鳳帶領總商會成員將善款送交中領館用於賑災。

卑輪推春夏特價票

【明報專訊】卑詩渡輪公司為吸引更多乘客在非繁忙時段搭乘渡輪，再度推出春夏季節的價格優惠。市民只要在周二至周四之間搭乘渡輪，一人一車便可省下約28%的費用。

卑詩渡輪公司表示，5月25日至7月29日期間，市民只要是在周二至周四之間搭乘渡輪，便可獲得這項Coastsaver特價優惠。這個優惠包含低陸平原至溫哥華島的3條主要航線，成人乘客的費用為9.95元，5至11歲的兒童為5元。一輛汽車的費用為30元，電單車則為15元。

如果市民獨自一人駕車搭乘渡輪，Coastsaver特價優惠為39.95元，比起原來的60.75元省下16.75元。不過今年7月1日國慶恰巧為星期四，因此6月29日至7月1日期間，並不適用於Coastsaver特價優惠。



12籃

總店：6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons對面)
分店：#110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T大統華超市旁)
分店：3809 Sunset Street, Burnaby (Boundary Rd. 轉 Moscrop St. 1st Stop Sign 左轉 Smith街向北直道到 Sunset)

604-270-7831, 604-270-7851
604-270-1838, 604-279-1864
604-430-5520, 604-430-5590

本公司只售純天然產品(最大GMP藥廠)
快速包裹，代為裝箱服務，
中/港/台郵遞包裹免稅，快捷又方便

母親節大特惠！獻給媽媽健康又貼心的禮物 加\$1送贈品

優惠期間：即日起至5月10日止

純天然水溶性維他命E膠囊 400IU

Water Vitamin E (D-Alpha Tocopherol)
水溶性E，吸收好，排泄快，不會有蓄積之虞。維他命E是一種強力抗氧化劑，又稱抗老化維他命。可保護細胞免受體內有毒過氧化游離基的破壞，它最主要可以保護和修補受損的肝細胞，並能消除那些會導致DNA突變的輻射線。平時補充E好處多多！可以使血管健康，肌肉更有耐力，免疫系統更健全，延緩老化如：皮膚鬆弛、皺紋、老人斑、掉髮、脂肪瘤、靜脈曲張、心臟病、腎水腫、肝炎等。並可防治自律神經失調和淨化血液，使血液循環暢通。

維他命E親水性面霜 120ml

Vitamin E Moisturizing Cream
為d-α Tocopheryl Acetate 純天然型。本品含E成份特高11萬IU國際單位，霜質細膩柔和，吸收快，功效宏偉。因含高濃度E，除皺效果特別好。另外維他命E霜具有抗日曬能避免紫外線的傷害。能縮小粗大的毛孔，使皮膚更細嫩秀麗，讓外貌更顯年輕健康。
註：維他命E霜對於富貴手、皮膚粗糙效果更好。

純天然膠原蛋白錠劑 600mg

100% Pure Collagen
膠原蛋白存在身體各個器官，如皮膚、骨骼、軟骨、韌帶、角膜、血管、內臟器官（心、肺等），扮演支撐的角色。當年齡漸長，膠原蛋白在不知不覺中流失，老化現象慢慢浮現，而日曬、環境污染、健康狀態、不良的生活型態，更加速了膠原蛋白的流失。
膠原蛋白有三大功用：（一）關節：膠原蛋白可以增加骨骼的柔軟度及彈性；（二）骨骼：骨骼中的膠原蛋白如水泥角色，能固定組織，避免變形與損傷；（三）皮膚：皮膚的真皮層含有高量的膠原蛋白，有保濕及支撐的作用，使皮膚緊實有彈性，有光澤。

偉力源複合維他命液態膠囊 60 Softgels

Vitaplex Super once a day Multi-Vitamin
為高單位維他命+鋅+礦物質+氨基酸配方。能賦活人體的代謝機能迅速恢復體力。維他命能幫身體儲存能量（ATP），只需微量便能調節人體的營養。因此有專家稱維他命是人類體內生命代謝的潤滑劑。補充複合維他命可以緩解壓力與憂鬱、增進肝臟解毒代謝、消除疲勞、肌肉無力、腰酸背痛、充沛體力、精神愉快。

